



HOTEL
**SECRET
GARDEN**
BĂILE DĂNEȘTI



MENIU



GUVERNUL ROMÂNIEI MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE

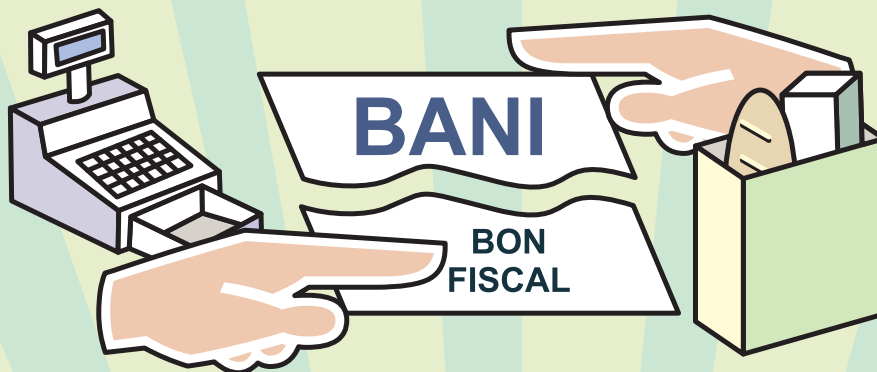
Dacă nu primiți bonul fiscal, aveți obligația să-l solicitați

În cazul unui refuz, aveți dreptul de a beneficia de bunul achiziționat sau de serviciul prestat fără plata contravalorii acestuia

Solicitați și păstrați bonurile fiscale pentru a putea participa la extragerile lunare și ocazionale ale loteriei bonurilor fiscale

Este interzisă înmânarea către client a altui document, care atestă plata contravalorii bunurilor sau serviciilor prestate, decât bonul fiscal

Pentru a semnală nerespectarea obligațiilor legale ale operatorilor economici, puteți apela gratuit, non-stop, serviciul TelVerde al Ministerului Finanțelor Publice 0800.800.085



Aceste drepturi și obligații sunt stabilite prin prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 28/1999 privind obligația operatorilor economici de a utiliza aparate de marcat electronice fiscale.



BINE ATI VENIT IN GRADINA SECRETA
WELCOME AT SECRET GARDEN



BAR

Barul va sta la dispozitie pana la ora 22:00
The bar is open until 22:00

Pentru comenzile in gradina sau room service se aplica
un comision de 20% din valoarea totala a comenzii.

Orders from the garden or room-service
have an extra 20% fee.

Meniu băuturi

- | | | |
|--|--------|---------------|
| ▶ Apa plata sau minerala aqua carpatica | 0,5 L | 7 lei |
| ▶ Apa plata sau minerala aqua carpatica | 0,75L | 12 lei |
| ▶ Aqua carpatica kids | 0,25L | 6 lei |
| ▶ Ceai - diferite arome | | 8 lei |
| ▶ Pepsi | 0.25 l | 8 lei |
| ▶ Mirinda Portocale | 0.25 l | 8 lei |
| ▶ Mountain Dew | 0.25 l | 8 lei |
| ▶ Evervess Tonic | 0.25 l | 8 lei |
| ▶ Lipton Lămâie, piersici, verde | 0.25 l | 8 lei |
| ▶ Prigat | 0.25 l | 8 lei |
| <i>Căpșuni-Banane, Kiwi, Piersici, Pere, Portocale</i> | | |
| ▶ Almdudler | 0.25 l | 10 lei |
| ▶ Limonadă lămâie | 0.5 l | 17 lei |
| ▶ Limonadă de pepene galben | 0.5 l | 18 lei |
| ▶ Limonadă de fructe de pădure | 0.5 l | 18 lei |
| ▶ Limonadă de căpșuni | 0.5 l | 18 lei |



Energizant ENERGY DRINKS

- | | | |
|------------|------|---------------|
| ▶ Red Bull | doză | 18 lei |
|------------|------|---------------|



Bere

- ▶ Corona _____ 0,355 ML _____ **15** lei
- ▶ Ursus pr st _____ **9** lei
- ▶ Ursus retro _____ 0,5 l _____ **9** lei
- ▶ Ursus black _____ 0,33 l _____ **9** lei
- ▶ Pilsner urquell _____ 0,33 l _____ **12** lei
- ▶ Azuga nepasteurizata _____ 0,5 l _____ **13** lei



Bere 0.0%

- ▶ Ursus non alcool st _____ 0,5 l _____ **9** lei
- ▶ Ursus cooler non alc st _____ 0,33 l _____ **9** lei
diferitea arome: lemon, cherry, grapfruit



Draught

- ▶ Ursus draft _____ 0.40 l _____ **9** lei





Liqueur 50ml

- ▶ Sheridan's _____ **18 lei**
- ▶ Bailey's _____ **18 lei**



Vermuth 50 ml

- ▶ Martini Bianco _____ 15° **11 lei**
- ▶ Martini Rosso _____ 15° **11 lei**



Digestiv 50 ml

- ▶ Ramazzotti Amaro _____ 30° **13 lei**
- ▶ Ramazzotti Sambuca _____ 38° **13 lei**
- ▶ Campari _____ 25° **13 lei**
- ▶ Jagermeister _____ 35° **13 lei**



Dry Gin 50 ml

- ▶ Beefeater _____ 40° **13 lei**
- ▶ Bombay Sapphire _____ 40° **13 lei**



Vodka 50 ml

- ▶ Finlandia _____ 40° **13 lei**



Vinars, Cognac 50 ml

- ▶ Courvoisier V.S.O.P. _____ 40° **44 lei**

- ▶ Remy Martin V.S. _____ 40° **31** lei
- ▶ Jidvei _____ 42° **19** lei



ROM / Rhum 50 ml

- ▶ Havana Club Bianco _____ 37,5° **13** lei
- ▶ Bacardi Black _____ 37,5° **13** lei



Schotch, Whisky 50 ml

- ▶ Chivas Regal 18 years _____ 40° **38** lei
- ▶ Chivas Regal 12 years _____ 40° **25** lei
- ▶ Johnnie Walker Red _____ 40° **19** lei
- ▶ Jack Daniel's No.7 _____ 40° **19** lei
- ▶ Ballantines _____ 40° **19** lei
- ▶ J&B _____ 40° **19** lei
- ▶ Jameson _____ 42° **15** lei



Vinuri roșii seci

- ▶ Purcari Rară Neagră _____ **125** lei
- ▶ Budureasca Reserve - Origini - Cupaj sec din Cabernet Saugvinon (40%), shiraz (30%) și fetească neagră (30%) **150** lei
- ▶ Zenovius - Cupaj sec din cabernet saugvinon (70%) și shiraz (30%) _____ **100** lei
- ▶ D.O.C. Segarcea Cabernet Saugvinon _____ **119** lei
- ▶ D.O.C. Segarcea Merlot _____ **119** lei
- ▶ Regno Recaș Syrah _____ **94** lei

- ▶ Castel Huniade Cabernet Sauvignon **69** lei
- ▶ Selene Recaș Cabernet Sauvignon **150** lei
- ▶ Dragaica Rosie Crama Opreșor **138** lei
- ▶ Cabernet Sauvignon Crama Opreșor **225** lei
- ▶ Smerenie Crama Opreșor **250** lei



Vinuri albe seci

- ▶ Purcari Chardonnay **125** lei
- ▶ D.O.C. Segarcea Fetească Albă **113** lei
- ▶ Sole Recaș Chardonnay **125** lei
- ▶ Regno Recaș Pinot Grigio **94** lei
- ▶ Castel Huniade Sauvignon Blanc **63** lei
- ▶ Fumme Budureasca **100** lei
- ▶ Oro Manisa - Origini - Cupaj Sec din Tămâioasă Românească și Chardonnay **150** lei
- ▶ Rusalca Alba Crama Opreșor 750 ML **138** lei



Vinuri roze seci

- ▶ Regno Recaș Roze **88** lei
- ▶ Terra Romana - Dealurile Munteniei **100** lei
- ▶ Purcari **125** lei
- ▶ Jiana Rose Crama Opreșor 750 ML **125** lei



Vinuri roșii demiseci

- ▶ Castel Huniade Merlot - Recaș _____ **69 lei**
- ▶ Noir - Budurească _____ **69 lei**



Vinuri albe demiseci

- ▶ Castel Huniade Fetească Regală - Recaș _____ **69 lei**
- ▶ Blanc - Budureasca _____ **69 lei**
- ▶ Jidvei Dry Muscat Fata în iarbă _____ **69 lei**



Vinuri roze demiseci

- ▶ Castel Huniade Roze _____ **69 lei**
- ▶ Roze Budureasca _____ **69 lei**
- ▶ Busuioaca de Bohotin - Tohani _____ **69 lei**



Vin roșu demidulce

- ▶ Castel Huniade Merlot \ Pinot Noir _____ **69 lei**





Vin alb demidulce

- ▶ Tămâioasă Românească Bristena - Budureasca _____ **94** lei



Vin roze demidulce

- ▶ Busuioacă de Bohotin Bristena - Budureasca _____ **94** lei

Vinuri la pahar - demiseci

- ▶ Merlot - Recaș _____ 200 ml _____ **11** lei
- ▶ Fetească Regală - Recaș _____ 200 ml _____ **11** lei



Vin la pahar - demidulce

- ▶ Roze - Recaș _____ 200 ml _____ **11** lei



Champagne

- ▶ CH MUMM Gordon Rouge _____ **313** lei
- ▶ Moet et Chandon Rose _____ **563** lei



Vin Spumant

- ▶ Martini Asti _____ **125** lei
- ▶ Proseco _____ **125** lei





Cafea & specialități de cafea

COFFE & COFFEE SPECIALITIES

- ▶ Espresso _____ (25-30ml) _____ **6 lei**
- ▶ Cappuccino _____ (60-120ml) _____ **10 lei**
espresso, lapte, cremă de lapte / espresso, skim milk
- ▶ Macchiato _____ (30-35ml) _____ **10 lei**
espresso, cremă de lapte / espresso, skim milk
- ▶ Latte Macchiato Crema _____ (160-180ml) _____ **10 lei**
espresso, lapte, cremă de lapte / espresso, milk, skim milk
- ▶ French Coffee _____ (120-160ml) _____ **18 lei**
espresso, sirop ciocolată, amareto, Bayle's, lapte, frișcă / espresso, syrup Stasero, amareto, Bayle's, milk, cream
- ▶ Irish coffee _____ (80-120ml) _____ **18 lei**
espresso, Jameson, frișcă / espresso, Jameson, cream
- ▶ Ciocolată Caldă _____ (100-140ml) _____ **13 lei**
lapte, praf de ciocolată, frișcă / milk, chocolate powder, cream



Frappe

- ▶ Clasic Nessfrappe _____ (300ml) _____ **15 lei**
cafea ness, zahăr, lapte, gheață / instant coffee, sugar, milk, boots
- ▶ Choco Ice _____ (300ml) _____ **15 lei**
ciocolată, lapte, frișcă, finetti sticks / chocolate, milk, cream, finetti sticks
- ▶ Fantasy Frappe _____ (300ml) _____ **19 lei**
cafea ness, înghețată, lapte, frișcă, sirop Stasero, ciocolată / instant coffee, ice cream, milk, cream, syrup Stasero, chocolate



Milkshakes

- ▶ **Milkshakes Banana** _____ 300ml _____ **19 lei**
piure banane, lapte, gheață pisată / mashed bananas, milk, crushed ice
- ▶ **Milkshakes cocos** _____ (300ml) _____ **19 lei**
*piure cocos, lapte, gheață pisată, topping ciocolată /
mashed cocos, milk, crushed ice, chocolate topping*
- ▶ **Milkshakes capșuni** _____ (300ml) _____ **19 lei**
piure căpșuni, lapte, gheață pisată / mashed strawberry, milk, crushed ice



Fresh and Squeeze JUICE ONLY SEASON



- ▶ **Portocale / orange** _____ (400ml) _____ **20 lei**
- ▶ **Grapefruit / grapefruit** _____ (400ml) _____ **20 lei**
- ▶ **Mere verzi și scorțișoară / green apple with cinnamon** (400ml) _____ **20 lei**



Cocktails non-alcoholic

200-250 ml

- ▶ **Wild Cherry** _____ **19 lei**
*suc cireșe, lime, zahăr brun, scorțișoară, gheață /
cherry juice, lime, brown sugar, cinnamon, ice*
- ▶ **Green Apple** _____ **19 lei**
suc mere, lime, zahăr brun, gheață / apple juice, lime, brown sugar, ice
- ▶ **Virgin Pina Colada** _____ **19 lei**
suc ananas, piure pina colada mix / ananas juice, mashed pina colada mix
- ▶ **Sunshine** _____ **19 lei**
*suc portocale, suc ananas, S&S, grenadine /
orange juice, ananas juice, S & S, grenadine*

- ▶ **Love Potion** **19** lei
piure căpșuni, piure banane, piure pina colada mix, suc portocale, gheață pisată / strawberry mashed, banana mashed, Pina Colada mix mashed, orange juice, crushed ice



Long Drinks

25-40% vol. alc., 200-250 ml

- ▶ **Vodka Orange** **23** lei
vodka, suc portocale, S&S, grenadine / vodka, orange juice, S & S, grenadine
- ▶ **Cuba Libre** **23** lei
rom, zeamă lămâie, Cola / rum, lemon juice, cola
- ▶ **Gin Tonic** **23** lei
gin, zeamă lămâie, apă tonică / gin, lemon juice, tonic
- ▶ **Campari Orange** **23** lei
Campari, suc portocale / Campari, orange juice
- ▶ **Tequila Sunrise** **23** lei
tequila, suc portocale, grenadine / tequila, orange juice, grenadine
- ▶ **Sex on the Beach** **23** lei
vodka, liq. piersici, suc ananas, grenadine / vodka, peaches liq, ananas juice, grenadine
- ▶ **Long Iceland Ice Tea** **23** lei
vodka, rom, gin, tequila, Triple sec, S&S, Cola
- ▶ **Aperol spritz** **23** lei 200 ml
Prosecco, Aperol, apă minerală, cuburi gheață, portocală
- ▶ **Hugo** **23** lei 200 ml
Prosecco, apă minerală carbogazoasă, 1-2 lingurițe de sirop din flori de soc, lime, mentă



Special Cocktails

25-43% vol. alc., 60-250 ml

- ▶ **Mojito** **23** lei
rom alb, zahăr brun, mentă, lime, apă minerală, gheață pisată / white rum, brown sugar, mint, lime, mineral water, crushed ice
- ▶ **Caipiroska** **19** lei
vodka, lime, zahăr brun, gheață pisată / vodka, lime, brown sugar, crushed ice
- ▶ **Caipirinha** **19** lei
rom, lime, zahăr brun, gheață pisată / rum, lime, brown sugar, crushed ice
- ▶ **Cosmopolitan** **19** lei
vodka, lamâie, triple sec, grenadine, zeamă lămâie, coajă portocală / vodka, lemon, triple sec, grenadine, lemon juice, orange peel
- ▶ **Orgasm** **19** lei
liq, cafea, Bailey's, amaretto, half lapte & half frișcă / coffee liq, Bailey's, amaretto, half milk & half cream
- ▶ **Margherita** **19** lei
tequila, triple sec, lime / tequila, triple sec, lime





MENIU RESTAURANT

Ultima comandă la bucătărie - 21:30
Last order for the kitchen - 21:30

Pentru comenzile din grădină sau room service se aplică
un comision de 20% din valoarea totală a comenzii.
For garden or room service orders apply
a commission of 20% of the total amount of the order.

Înainte cu 24 h se poate face comandă pentru :
sarmale / plăcinte
Up to 24 hours you can order for:
wire / plăcinte



Salate-Gustări

SALADS-SNACKS

- ▶ **SALATĂ DĂNEȘTEANĂ** _____ 300gr _____ **34** lei
DANEȘTI SALAD
varză, ardei gras, salată verde, roșii, piept de pui la grătar, lamaie, brânza telemea, maioneză, smântână, pâine crutoane / cabbage, bell peppers, lettuce, tomatoes, grilled chicken breast lemon, salted cheese, mayonnaise, sour cream, bread croutons

- ▶ **SALATĂ DE TON** _____ 300gr _____ **33** lei
TUNAFISH SALAD
salată verde, ton, porumb dulce, ardei, roșii, măslina, ceapă / lettuce, tunafish, sweetcorn, pepper, tomatoes, olives, onion

- ▶ **SALATĂ DE CREVEȚI**
"MUNTE-MARE " _____ 300gr _____ **40** lei
"MOUNTAIN-SEA" SHRIMPS SALAD
salată verde, roșii, cartofi, piept de pui, creveti, usturoi, ciuperci / lettuce, tomatoes, potatoes, chicken breast shrimps, garlic, mushrooms

- ▶ **SALATĂ GRECEASCĂ** _____ 300gr _____ **33** lei
GREEK SALAD
roșii, ceapă, porumb dulce, castraveți, brânză feta, masline, ou / tomatoes, onion, sweet corn, cucumbers, feta cheese, olives, egg

- ▶ **SALATĂ CAPRESSE** _____ 300gr _____ **33** lei
CAPRESSE SALAD
mixt de salate, mozzarella, roșii / salad mix, mozzarella, tomatoes

- ▶ **SALATĂ CAESAR** _____ 300gr _____ **34** lei
CAESAR SALAD
salată verde, roșii, piept pui, bacon și parmezan / lettuce, tomatoes, chicken breast, bacon, parmezan

- ▶ **SALATĂ GARDEN** _____ 300 gr _____ **33** lei
GARDEN SALAD
salată verde, roșii, porumb dulce, merișoare, nuci, stafide, semințe, castraveți, dresing de usturoi / salad green, tomatoes, sweet corn, merisu, nuts, raisins, seeds, cucumber, dressing garlic

- ▶ **SALATĂ CU CRISPY** _____ 300 gr _____ **34** lei
CRISPY SALAD
salată verde, roșii, brânză feta, crispy din piept de pui, castraveți, ceapă roșie, porumb / letuce, tomatoes, feta chesse, crispy chicken, cucumber, red onion, maize

Ciorbe POTTAGES

- ▶ **CIORBĂ DE BURTĂ** _____ 400ml _____ **20** lei
TRIPES POTTAGE
*Smântâna inclusă, albitură, morcovi, gogoșari, roșii, ouă, oțet /
tripes, cream and eggs, carrots, peppers, vinegar, garlic, oil*

- ▶ **CIORBĂ ȚĂRĂNEASCĂ** _____ 400ml _____ **18** lei
RUSTIC POTTAGE
*carne de porc sau carne de vită, legume, zarzavaturi, verdeață, sare, sare de
lămâie / pork or beef, vegetables, herbs, salt, citrate salt*

- ▶ **SUPĂ CREMĂ DE CIUPERCII** _____ 350ml _____ **23** lei
MUSHROOMS CREAM SOUPE
ciuperci, ceapă, smântână / musgrooms, onions, cream

- ▶ **SUPĂ DE TĂIȚEI** _____ 400ml _____ **18** lei
NOODLE SOUP
albitură, morcovi, sare, verdeață / flour paste, carrots, salt, herbs

- ▶ **CIORBĂ ARDELENESCĂ** _____ 400ml _____ **18** lei
ARDEAL POTTAGE
*carne de porc, albitură, morcovi, orez, smântână, boia, condimente /
pork meat, cream and eggs, carrots, rice, paprika, spices*

- ▶ **CIORBĂ DE FASOLE ȘI AFUMĂTURĂ** _____ 400ml _____ **19** lei
BEANS POTTAGE
*carne de porc, fasole, legume, condimente /
pork meat, beans, vegetables, spices*

- ▶ **SUPĂ CREMĂ DE CARTOFI, MORCOVI,
PORUMB, VERDEAȚĂ ȘI BACON** _____ 350ml _____ **19** lei
POTATOES, CARROTS AND BACON CREAM SOUPE
*cartofi, ceapă, ardei, morcovi, smântână, bacon prăjit /
potatoes, onion, pepper, carrots, cream, fried bacon*

- ▶ **SUPĂ CREMĂ DE CARTOFI,
MORCOVI ȘI CREVEȚI** _____ 350ml _____ **23** lei
POTATOES, CARROTS AND SHRIMP CREAM SOUPE
*cartofi, ceapă, ardei, morcovi, smântână, creveți /
potatoes, onion, pepper, carrots, cream, fried bacon*





Paste PASTA

- ▶ **PENE AL FORNO** _____ 150g / 150g _____ **38 lei**
PENE AL FORNO
paste, ciuperci, piept de pui, mozzarella / pasta, mushrooms, chicken breast, mozzarella
- ▶ **SPAGHETE ARABIATA** _____ 150g / 150g _____ **38 lei**
(SPAGHETTI ARABIATA)
paste, carne tocată porc, usturoi, chilli / pasta, minced pork meat, garlic, chilli
- ▶ **TAGLIATELE CU PUI** _____ 300g _____ **38 lei**
TAGLIATELE WITH CHICKEN
tagliatele, piept de pui, smântână, parmezan, ciuperci, brânză roquefort / tagliatele, chicken breast, sour cream, parmezan, mushrooms, roquefort cheese
- ▶ **PASTE CARBONARA** _____ 300gr _____ **38 lei**
SPAGHETTI CARBONARA
spaghete, bacon, smântână, parmezan ras, gălbenușuri, unt / spaghetti, bacon, sour cream, grated parmezan, eggs, butter
- ▶ **PENE CU FRUCTE DE MARE** _____ 300 gr _____ **46 lei**
PASTA WITH SEAFOOD
penne, ulei, măslina, usturoi, ardei iute, vin alb, roșii cherry, fructe de mare, smântână, patrunjel, sare, piper / penne, oil, olives, garlic, hot pepper, white wine, cherry tomatoes, seafood, sour cream, parsley, salt, pepper



BAGHETE

- ▶ **Baghete cu sunca** _____ 400g _____ **30 lei**
aluat, sos de rosii, sunca, mozzarella, doua sosuri incluse / dough, tomato sauce, ham, mozzarella, two sauces included
- ▶ **Baghete Diavola** _____ 400g _____ **30 lei**
aluat, sos de rosii, mozzarella, salam picant, doua sosuri incluse / dough, tomato sauce, mozzarella, spicy salami, two sauces included
- ▶ **Baghete vegetariene** _____ 400g _____ **30 lei**
aluat, sos de rosii, cascaval vegetal, ciuperci, doua sosuri incluse / dough, tomato sauce, vegetable cheese, mushrooms, two sauces included

Pizza

PIZZA



- ▶ **Pizza „Secret Garden”** _____ 600g _____ **32 lei**
aluat, sos de rosii, mozzarella, carnat, sunca, salam picant, ceapa, masline, ciuperci, porumb, oregano / dough, tomato sauce, mozzarella, sausage, ham, spicy salami, onion, olives corn, oregano

- ▶ **Prosciutto e funghi** _____ 600 g _____ **30 lei**
aluat, sos de rosii, oregano, mozzarella, prosciutto cotto, ciuperci / dough, tomato sauce, raw prosciutto ,arugula, parmesan, basil, oregano, mozzarella.

- ▶ **Prussciutto crudo** _____ 600g _____ **30 lei**
aluat, sos de rosii, prosciutto crudo, rucola, parmezan, busuioc, oregano, mozzarella / dough, tomato sauce, raw ham, arugula, parmesan, basil, oregano, mozzarella.

- ▶ **Quattro stagioni** _____ 600 g _____ **30 lei**
aluat, sos de rosii, salam, muschi file, pastrama de porc, ciuperci, ardei rosii, masline, porumb, mozzarella, oregano / dough, tomato sauce, salami, fillet muscles, pork pastrami, mushrooms, red peppers, olives, corn, mozzarella, oregano

- ▶ **Diavola** _____ 600g _____ **30 lei**
aluat, sos de rosii, salam picant, ardei iute, mozzarella / dough, tomato sauce, spicy salami, hot peppers, mozzarella

- ▶ **Pizza Capricioasa** _____ 600g _____ **30 lei**
aluat, sos de rosii, mozzarela, pastrama de porc, ciuperci, masline, porumb, oregano / dough, tomato sauce, mozzarella, pork pastrami, mushrooms, olives, corn, oregano

- ▶ **Pizza Focaccia** _____ 600g _____ **19 lei**
aluat, sos de rosii, rozmarin, masline / dough, tomato sauce, rosemary, olives.

- ▶ **Pizza vegetariana** _____ 600g _____ **30 lei**
aluat, sos de rosii, cascaval vegetal, branza tofu, porumb, masline, ardei, ciuperci, oregano / dough, tomato sauce, vegetable cheese, tofu cheese, corn, olives, peppers, mushrooms, oregano



Preparate din Pește

FISH SPECIALTIES

- ▶ **PĂSTRĂV PRĂJIT LA TAVĂ** _____ 100g _____ **18** lei
PAN FRIED TROUT
păstrăv eviscerat, sare, făină mălai, ulei / gutted trout, salt, corn flour, oil

- ▶ **PĂSTRĂV LA GRĂTAR** _____ 100g _____ **18** lei
GRILLED TROUT
păstrăv eviscerat, sare, ulei / gutted trout, salt, oil

- ▶ **ȘALĂU GRATINAT CU CARTOFI NATUR** _____ 200g/200g _____ **48** lei
GRATINATED PERCH
șalau, lamâie, cartofi / perch, lemon, potatoes

- ▶ **CREVEȚI ÎN SOS DE ROȘII CU BRÂNZĂ FETA** _____ 250g/200g _____ **52** lei
SHRIMPS IN TOMATO DRESSING WITH FETA CHEESE
creveți, roșii, ceapă, usturoi, ardei, brânză feta, orez / shrimps, tomatoes, onions, garlic, pepper, feta cheese, rice

- ▶ **RULOU DIN ȘALĂU FILE CU SOMON FUMME ȘI SOS MEUNIERE** _____ 160g/100g _____ **59** lei
ROLLED PERCH WITH SALMON FUMMÉ AND MEUNIÈRE SOUSE
file șalău, somon fummé, cașcaval, verdeață, condimente unt, lămâie, capere, ulei / perch, salmon fummé, cheese, herbs, spices, butter, lemon, oil

- ▶ **SOMON ÎN CRUSTĂ DE PARMEZAN ȘI MIRODENII** _____ 180g _____ **69** lei
SALMON IN PARMEZAN CRUST AND MYRODENI
somon, usturoi, pătrunjel, parmezan, sos capere / salmon, garlic, parsley, parmesan, capers sauce

- ▶ **SOMON ÎN FOIETAJ** _____ 180g _____ **69** lei
SALMON IN PASTRY
foietaj, somon, spanac, usturoi / pastry, salmon, spinach, garlic

- ▶ **CREVETI IN TEMPURA SOS CHILLI** _____ 180g _____ **52** lei
SHRIMP IN „TEMPURA” CHILLI SAUCE
creveti decorticati, faina, sare, ulei, piper, sos chilli / peeled shrimp, flour, salt, oil, pepper, chilli sauce

Specialități din Carne de Pasăre

POULTRY MEAT SPECIALTIES

- ▶ **MAGRET DE RAȚĂ** _____ 170g/250g _____ **75** lei
DUCK MAGRET
piept de rață, fructe de pădure, cartofi /
duck breast, berries, potatoes

- ▶ **PULPĂ DE RAȚĂ PE PAT DE VARZĂ ROȘIE
CU SOS DE PORTOCAL** _____ 180g/200g _____ **81** lei
DUCK ON RED CABBAGE WITH ORANGE SAUCE
pulpă de rață confiată, varză roșie, suc portocale, amidon /
duck pulp, red cabbage, orange juice, starch

- ▶ **PIEPT DE CURCAN CU SOS ROQUEFORT** _____ 170g/70g _____ **56** lei
TURKEY BREAST WITH ROQUEFORT SAUCE
piept de curcan, sos roquefort /
turkey breast, roquefort sauce

- ▶ **SOTÉ DIN FICĂȚEI DE PASĂRE** _____ 100g/120g _____ **27** lei
SAUTED CHICKEN LIVER
ficat de pui, ceapă, făină, paste tomate, verdeață, condimente /
chicken livers, onions, flour, tomato paste, herbs, spices

- ▶ **PIEPT PUI CU SOMON FUMMÉ,
SOS DE BRÂNZĂ ȘI BROCCOLI** _____ 180gr/70gr _____ **56** lei
**CHICKEN BREAST WITH SMOKED SALMON,
CHEESE SAUCE AND BROCCOL**
piept pui, cașcaval, somon fummé, verdeață, condimente, broccoli,
brânză topită, unt, făină, ulei /
chicken breast, cheese, smoked salmon, herbs, spices, broccoli,
process cheese, butter, flour, oil

- ▶ **PIEPT DE PUI DELICIOS (MARINAT)** _____ 180g _____ **35** lei
Delicious chicken breast (marinated)
piept de pui, sare, iaurt, usturoi, piper, boia /
chicken breast, yogurt, salt, pepper, paprika, garlic





Specialități din Carne de Porc

PORK SPECIALTIES

- ▶ **CIOLAN AFUMAT CU FASOLE ȘI/ SAU VARZĂ** 800g/250g **60** lei
SMOKED HAM WITH BEANS AND / OR CABBAGE
*ciolan de porc cu os, fasole sau varză murată călită /
pork ham with bone, beans or pickled cabbage*
- ▶ **COASTE BARBEQUE** 400g/250g **48** lei
RIBS ON BARBEQUE
coaste de porc, cartofi copti, sos / pork ribs, baked potatoes, sauce
- ▶ **CAMELEON DE PORC LA TIGAIE** 180g/50g/250g **50** lei
FRIED PORK CHAMELEON
*mușchiuleț de porc, ciuperci, sos /
pork meat, mushrooms, sauce*
- ▶ **COTLET GRATINAT CU CIUPERCI** 350gr **50** lei
ASORTAT CU CARTOFI AURII
GRATINATED CHOPPET WITH MUSHROOMS
ASSORTED WITH GOLDEN POTATOES
*cotlet de porc, cascaval, ciuperci, sare cartofi /
pork chop, cheese, mushrooms, salt*
- ▶ **FRIGĂRUI MARAMUREȘENE** 200gr **39** lei
MARAMUREȘ SKEWERS+CHIPS-URI
*carne porc, piept pui, slănină afumată, ardei gras, ceapă, sare /
pork meat, chicken breast, smoked bacon, capsicum, onion salt*
- ▶ **ARIPIOARĂ DE PORC**
CU CARTOFI CU ROZMARIN 180/200gr **81** lei
PORK WITH POTATOES
aripioară de porc, cartofi, rozmarin / pork wing, potatoes, rosemary
- ▶ **OBRĂJORI DE PORC** 180 gr/180 gr **65** lei
CU SLĂNINUȚĂ ÎN CARTOF
PORK CHEEKS WITH BACON IN POTATO
*obrajori de porc, sos de soia, sare, piper, cartofi, slana, boia /
pork cheeks, soy sauce, salt, pepper, poteto, bacon, paprika*



Specialități din Carne de Vită

BEEF SPECIALTIES

- ▶ **TOURNEDO** _____ 180g/250g _____ **106 lei**
TOURNEDO
mușchiuleț de vită, ciuperci, sos, legume la grătar /
beef, mushrooms, sauce, grilled vegetables
- ▶ **PFEFFER STEAK** _____ 180g/250g _____ **106 lei**
PFEFFER STEAK
mușchiuleț de vită, sos piper, sparanghel, crochete cartofi /
beef, pepper sauce, asparagus, potatoe croquettes
- ▶ **LIONEZĂ** _____ 180g/250g _____ **100 lei**
STEAK À LA LYON
mușchiuleț de vită, ceapă, garnitură la alegere /
beef, onion
- ▶ **MUȘCHIULEȚ DE VITĂ LA GRĂȚAR** _____ 180gr/250gr _____ **80 lei**
Bbq steak



Minuturi

- ▶ **FINGERS ÎN FULGI CU SOS SWETH CHILLY** _____ 180gr _____ **32 lei**
CHICKEN FINGERS IN CORNFLAKES WITH CHILLI SAUC
piept de pui, sare, fulgi de porumb, ulei, chilli /
chicken breast, salt, cornflakes, oil, chilli
- ▶ **PIEPT DE PUI LA GRĂȚAR** _____ 180gr _____ **28 lei**
CHICKEN BREAST ON GRILL
sare, piper /
salt, pepper
- ▶ **PULPĂ DE PUI LA GRĂȚAR** _____ 180gr _____ **25 lei**
CHICKEN LEGS ON GRILL
sare, piper /
salt, pepper
- ▶ **ȘNIȚEL DIN PIEPT DE PUI** _____ 180gr _____ **28 lei**
CHICKEN BREAST SCHNITZEL
pui, pesmet, piper, sare, faina, ou, ulei /
chicken, breadcrumb, pepper, salt, flour, eggs, oil

- **PORTOFELE CU CAȘCAVAL ȘI ȘUNCĂ** _____ 200gr _____ **35** lei
CHEESE AND HAM WALLETS
 piept de pui, cașcaval, șuncă, făină, ulei, ouă, sare /
chicken breast, cheese, ham, flour, oil, eggs, salt
- **ȘNIȚEL DE PORC** _____ 180gr _____ **28** lei
PORK SHNITZEL
 carne de porc, piper, sare, pesmet, făina, ou, ulei /
pork, breadcrumb, pepper, salt, flour, eggs, oil
- **CEAFĂ DE PORC LA GRĂȚAR** _____ 180gr _____ **30** lei
PORK NECK ON GRILL
 sare, piper / *salt, pepper*
- **CAȘ PANE / CHEESE** _____ 180gr _____ **28** lei
 caș, ou pesmet, făină / *cheese, egg, pesmet, flour*
- **Tigăița "Cum vrei tu"** _____ **35** lei
Pan "Whatever you want"
 • Poți alcătui singur tigăița din ingredientele: Catofi prăjiți, bacon, piept de pui, cedar, ceapă roșie, porumb, cașcaval, sos de usturoi și rosa /
 • You can make the pan of the ingredients yourself: Catfish fried, bacon, chicken breast, cedar, red onion, corn, cheese, garlic sauce and rosa
- **BRANZA BRIE PANE SAU LA GRĂȚAR
 CU SALATĂ DE RUCOLA ȘI GEM DE AFINE** _____ 180g _____ **35** lei
BREADED BRIE CHEESE OR GRILLED WITH BLUEBERRY AND ARUGULA
 branza brie, dulceața de afine /
brie cheese, cranberry jam
- **ARIPIOARE PICANTE,
 CARTOFI PRAJITI SI SOS CHILLI** _____ 300g/50 ml _____ **40** lei
DELICIOUS CHICKEN BREAST
 Wings, french fries, chilli sauce
 Aripioare, cartofi prăjiți, sos chilli /
Wings, french fries, chilli sauce
- **LIPIE CU CRISPY** _____ 500g _____ **28** lei
SALTY PANCAKE WITH CRISPY
 lipie, salată verde, cartofi prăjiți, sos de usturoi, roșii, crispy de pui /
salty pancake, lettuce, chicken crispy, tomatoes, fries, garlig sauce

Garnituri SIDE DISHES

- ▶ **CARTOFI WEDGES** _____ 200 gr _____ **10 lei**
WEDGES POTATOES
cartofi, ulei, sare / potatoes, oil, salt

- ▶ **CARTOFI PRĂJIȚI** _____ 200gr _____ **10 lei**
FRIES
cartofi, ulei, sare / potatoes, salt

- ▶ **CARTOFI NATUR** _____ 200gr _____ **9 lei**
BOILED POTATOES
cartofi, ulei, sare, verdeață / potatoes, oil, salt, herbs

- ▶ **CARTOFI AURII** _____ 200gr _____ **10 lei**
GOLDEN POTATOES
cartofi, ulei, sare / potatoes, oil, salt

- ▶ **CARTOFI PIURE** _____ 200gr _____ **10 lei**
MASHED POTATOES
cartofi, sare, unt, lapte / potatoes, salt, butter, milk

- ▶ **MĂMĂLIGUȚĂ PRIPITĂ** _____ 200gr _____ **8 lei**
POLENTA
mălai, sare / corn flour, salt

- ▶ **PILAF OREZ SIMPLU** _____ 150gr _____ **8 lei**
RICE PILAF
orez, condimente, verdeață / rice, spices, herbs

- ▶ **OREZ ASORTAT CU LEGUME ȘI CIUPERCI** _____ 150gr _____ **10 lei**
RICE WITH VEGETABLE AND MUSHROOMS
*orez, legume asortate, ciuperci, condimente /
rice, vegetable mix, mushrooms, spices*

- ▶ **LEGUME ASORTATE** _____ 150gr _____ **15 lei**
VEGETABLE MIX
legume, unt, sare / vegetables, butter, salt

- ▶ **VARZĂ CĂLITĂ** _____ 200gr _____ **9 lei**
FRIED CABBAGE
varză, ulei, condimente / cabbage, oil, spices



- ▶ **CIUPERCI SOTE CU USTUROI** _____ 150gr _____ **12** lei
SAUTED MUSHROOMS WITH GARLIC
ciuperci, unt, usturoi, sare / mushrooms, butter, garlic, salt

- ▶ **LEGUME LA GRĂȚAR** _____ 200 gr _____ **15** lei
GRILLED VEGETABLES
ardei, roșii ceapă, ardei iute / bell peppers, tomatoes, onions, pepperoni

- ▶ **CARTOFI DIPPER** _____ 200g _____ **10** lei
DIPPER POTATOES
cartofii, ulei, sare / potatoes, oil, salt

- ▶ **CARTOFI GRATINAȚI CU DIFERITE AROME** _____ 2 buc _____ **15** lei
GRATIN POTATOES WITH DIFFERENT FLAVORS
(brocolii, branză, roșii • broccoli, pepper, cheese)
cartofi, branza, sare, smantana / potatoes, cheese, salt, cream



Salate SALAD

- ▶ **SALATĂ DE VARZĂ ALBĂ** _____ 150 gr _____ **8** lei
WITHE CABBAGE SALAD
varză, sare, oțet, ulei / cabbage, salt, vinegar oil

- ▶ **SALATĂ CASTRAVEȚI, ROȘII, CEAPĂ** _____ 150 gr _____ **10** lei
CUCUMBERS AND TOMATOES SALAD
castraveți, roșii, ceapă, ulei, oțet, sare / cucunbmers, tomatoes, oil, vinegar, salt

- ▶ **SALATĂ MURĂTURI ASORTATE** _____ 150 gr _____ **10** lei
MIXED PICKLES
murături asortate, ulei / pickle, oil

- ▶ **SALATĂ CRUDITĂȚI** _____ 150 gr _____ **10** lei
CRUDITIES SALAD
morcovi, țelină, măr, ulei, sare, zahăr, cognac, lămâie / crrots, celery apple, oil, salt, sugar, cognac, lemon

- ▶ **SALATĂ ROȘII** _____ 150 gr _____ **10** lei
TOMATO SALAD
roșii, sare, ulei, oțet / tomatos, salt, oi, vinegar



► **SALATĂ VERDE CU ROȘII CHERRY** _____ 150gr _____ **10 lei**
LETTUCE WITH CHERRY TOMATOES SALAD
roșii, sare, ulei, oțet / tomatoes, salt, oil, vinegar

► **SALATA DE ARDEI COPT** _____ 150g _____ **13 lei**
BAKED PEPPER SALAD
ardei, sare, ulei, otet / red pepper, salt, oil, vinegar



Sosuri SAUCES

► **SOS DE USTUROI / GARLIC SAUCE** _____ 100gr _____ **8 lei**
usturoi, smantana, sare, ulei / garlic, sour cream, salt, oil

► **SOS TZATZIKI** _____ 150gr _____ **10 lei**
castraveți cruzi, muștar, lămâie, usturoi, ulei, mărar, castraveți murați, sare, piper / raw cucumber, mustard, lemon, garlic, oil, dill pickles, salt, pepper

► **MAIONEZĂ / MAYONNESE** _____ 100gr _____ **7 lei**
ou, ulei, sare, mustar / eggs, oil, salt, mustard

► **KETCHUP / KETCHUP** _____ 100gr _____ **7 lei**
piure de rosii, zahar, otet din vin, amidon, sare, piper, lactoza / tomatoes puree, sugar, wine vinegar, starch, salt, pepper, lactose

► **SMÂNTÂNĂ / CREAM** _____ 100gr _____ **8 lei**
lapte, zer / milk, whey

► **SOS PIPER VERDE / GREEN PEPPER SAUCE** _____ 100gr _____ **10 lei**
smantana vegetala, piper verde, sare / vegetable sour cream, green pepper, salt

► **SOS ROSSA / ROSSA SAUCE** _____ 100gr _____ **8 lei**
sare, maioneza, ketchup, coniac / salt, mayonnaise, cognac

► **MUJDEI DE USTUROI / GARLIC SAUCE** _____ 100gr _____ **8 lei**
usturoi, sare, ulei, apa / garlic, salt, oil, wather

► **SOS ROQUEFORT / ROQUEFORT SAUCE** _____ 100gr _____ **10 lei**
smantana vegetala, gorgonzola, parmesan / vegetable sour cream, gorgonzola, parmesan

► **SOS CHILLI / CHILLI SAUCE** _____ 100gr _____ **10 lei**
zahar, ardei iute rosu, otet, usturoi, sare, amidon / sugar, red chilli peppers, vinegar, garlic, salt, starch



Specialități tradiționale TRADITIONAL SPECIALTIES

- ▶ **PLATOU ȚĂRANESC - 4 P.** _____ 800g _____ **85** lei
RUSTIC PLATE
caș, cârnați de casă afumați, șuncă, brânză de oaie, slănină afumată,
roșii natur, ceapă, mămliguță prăjită /
sheep's green cheese, smoked bacon, fresh tomatoes, onions polenta
- ▶ **MĂMĂLIGUȚĂ CU BRANZĂ ȘI JUMERI** _____ 350g _____ **35** lei
POLENTA WITH CHEESE AND PORK SCRAPS
făină de mălai, brânză de burduf, jumări porc, smântână /
corn flour, cheese, pork scraps, cheese



Meniu Vegetarian VEGETARIAN MENU

- ▶ **SALATĂ DE VINETE** _____ 150g _____ **20** lei
EGGPLANT SALAD
vinete, ulei, ceapă /
eggplant, oil, onions
- ▶ **PAPRICAȘ DE CIUPERCI CU LAPTE SOIA** _____ 200g _____ **35** lei
MUSHROOMS PAPRICAS WITH SOYA MILK
ciuperci, lapte soia, făină /
mushrooms, soya milk, flour
- ▶ **SUPĂ DE LEGUME** _____ 350 ml _____ **18** lei
VEGETABLES SOUP
legume, zarzavaturi, verdeata, sare, sare de lamaie / *vegetables, herbs, salt, citrate*
sal
- ▶ **SUPĂ CREMĂ DE LEGUME** _____ 350 ml _____ **19** lei
VEGETABLES SOUP
smantana vegetala, legume, sare / *vegetable sour cream, vegetables, salt*
- ▶ **FASOLE FRECATĂ CU CEAPĂ CĂLITĂ** _____ 200 gr _____ **25** lei
MASHED BEANS WITH FRIED ONION DRESSING
fasole, ulei, ceapa, usturoi, boia, sare / *beans, oil, onion, garlic, paprika, salt*

- **BRUSCHETE CU ROȘII** _____ 180g _____ **20 lei**
BRUSCHETTA WITH TOMATO
 pâine prăjită, roșii, oregano, usturoi, ulei / toast, tomatoes, oregano, garlic, oil



Platouri

- **PLATOU PENTRU BERE (4 PERSOANE)** _____ 1000g _____ **94 lei**
BEERE PLATEAU (FOR 4 PERSONS)
 cartofi prăjiți, salată varză, muștar, mici, cârnaț bere Bacon, fingers în fulgi,
 alune, pâine /
 french fries, cabbage salad, mustard, mici, beer sausages, Bacon fingers,
 peanuts, bread

- **PLATOU PENTRU VIN (2 PERSOANE)** _____ **70 lei**
WINE PLATEAU (FOR 2 PERSONS)
 brânză brie, brânză Roquefort, brânză camembert Cașcaval, nuci,
 merișoare, struguri /
 brie, Roquefort and camembert cheese, Cheese, nuts cranberry, grapes

- **PLATOU MIXT GRILL**
 ceafă, piept pui, mici, cârnăciori picanți, cartofi wedges, sos de usturoi, mustar
 / neck, chicken breast, small, spicy sausages, potato wedges, garlic sauce,
 mustard

- » **2 PERSOANE** _____ **94 lei**
 » **4 PERSOANE** _____ **175 lei**
 » **6 PERSOANE** _____ **250 lei**



Desert

- **CREMĂ CAMEL** _____ 200gr _____ **20 lei**
CAMEL CREAM
 ouă, zahăr, lapte, rom, frișcă /
 eggs, sugar, milk, rum, cream

- **VULCAN DE CIOCOLATĂ + INGHEȚATĂ** _____ 200gr _____ **25** lei
CHOCOLATE VOLCANO +ICE CREAM
 ciocolată, făina, ou, unt, înghețată /
 chocolate, flour, eggs, butter, ice cream
- **PAPANAȘI CU GEM ȘI SMÂNTÂNĂ**
sau CIOCOLATĂ _____ 180gr _____ **25** lei
DUMPLINGS WITH JAM AND SOUR CREAM
 brânză de vaci, făină, ouă, gris, smântână, gem, zahăr praf /
 cheese, flour, eggs, mana croup, sour cream, jam, powdered sugar
- **CLĂTITE CU FINETI ȘI FRIȘCĂ** _____ 130gr _____ **19** lei
PANCAKES WITH FINETI AND WHIPPED CREAM
 foi clătite, fineti, frișcă, făina, lapte, ou, ulei, sare, vanilie /
 pancakes, fineti, whipped cream, flour, milk, eggs, oil, salt, vanilla
- **PANCAKES** _____ 200gr _____ **23** lei
 făină, lapte, ouă, zahăr, unt, vanilie, ciocolată, frișcă /
 flour, milk, eggs, sugar, butter, vanilla, chocolate, cream
- **CLĂTITE CU ÎNGHEȚATĂ ȘI FRIȘCĂ** _____ 200gr _____ **19** lei
PANCAKES WITH ICE-CREAM AND WHIPPED CREAM
 foi clătite, înghețată, frișcă, făina, lapte, ou, ulei, sare, vanilie /
 pancakes, ice-cream, whipped cream, flour, milk, eggs, oil, salt, vanilla
- **CLĂTITE CU BRÂNZĂ DE VACI** _____ 200gr _____ **19** lei
PANCAKES WITH WHITE CHEESE
 foi clătite, zahăr, zahăr vanilat, brânză de vaci, stafide, făina, lapte, ou, ulei, sare,
 vanilie / pancakes, sugar, vanilla sugar, white cheese, raisins, flour, milk, eggs, oil,
 salt, vanilla
- **CLĂTITE CU GEM** _____ 120gr _____ **19** lei
PANCAKES WITH JAM
 foi clătite, gem, făina, lapte, ou, ulei, sare, vanilie /
 pancakes, jam, flour, milk, eggs, oil, salt, vanilla
- **BORCĂNEL CU PAVLOVA** _____ gr _____ **25** lei
PAVLOVA JAR
 bezea din albus de ou, cremă de frișcă, fructe proaspete zahar, lapte /
 maringue, whipped cream, fresh fruits, sugar, milk

- **SALATĂ DIN FRUCTE**
CU FRIȘCĂ ȘI ÎNGHEȚATĂ _____ 200gr _____ **19** lei
FRUIT SALAD WITH WHIPPED CREAM AND ICE-CREAM
cocktail fructe, înghețată, frișcă /
fruit cocktail, ice-cream, whipped cream
- **SALATĂ DIN FRUCTE CU FRIȘCĂ** _____ 200gr _____ **16** lei
FRUIT SALAD WITH WHIPPED CREAM
cocktail fructe, frișcă /
fruit cocktail, whipped cream
- **ÎNGHEȚATĂ ASORTATĂ CU FRIȘCĂ** _____ 200gr _____ **12** lei
MIXED ICE-CREAM WITH WHIPPED CREAM
zahar lapte, ou, frisca, vanilie, cacao, esenta de fructe de padure /
sugar, milk, eggs, whipped cream, vanilla, cocoa, essence of berries
- **SALATĂ DE FRUCTE** _____ 200gr _____ **12** lei
FRUIT SALAD
ananas, portocala, piersica, strugure, mar / pineapple, orange, peach, greapes, apple
- **TARTA CU MERE** _____ 200 g _____ **20** lei
APPLE PIE
mar, faina de grau, zahar, grasime de palmier, sirop glucoza/fructoza, amidon,
ulei de rapita, migdale, ou, sare, suc de mere concentrat, scortisoara /
apple, wheatflour, sugar, palm fat, glucose/fructose syrup, starch, rapeseed oil,
almond, eggs, salt, apple juice, cinnamon
- **CHEES CAKE CU PIERSICI** _____ 200g _____ **25** lei
CHESS CAKE WITH PEACHES
piersici, smantana, zahar, faina de grau, ou, apa, ulei de rapita, sirop glucoza/
fructoza, grasimi de palmieri, amidon, gelatina, sare / peaches, cream, sugar,
wheat flour, eggs, whater, rapseed oil, glucose/fructose syrup, palm fat, starch,
gelatin, salt
- **CHEES CAKE** _____ 200 g _____ **20** lei
CHESS CAKE
smantana, zahar, faina de grau, ou, apa, ulei de rapita, sirop glucoza/ fructoza,
grasimi de palmieri, amidon, gelatina, sare / cream, sugar, wheat flour, eggs,
whater, rapseed oil, glucose/fructose syrup, palm fat, starch, gelatin, salt

SPECIALITATI CU INGHETATA ARTIZANALA NATURALA

► **CREAM with AMARENA JAM** _____ 110g/150ml _____ **31** lei

Înghetata din frisca si smantana proaspete combinata cu dulceata aromata de cirese amare intregi. / *Fresh cream smooth ice cream with aromatic amarena jam*

- *Ingrediente: lapte, smantana, zahar, lapte praf, dulceata de cirese amare.*
- *Alergeni: lapte*

► **APPLE PIE with CARAMEL & ALMONDS** _____ 110g/150ml _____ **31** lei

Înghetata cu aroma discreta de mere coapte combinata cu un strat de caramel dulce-amarui si fulgi crocanti de migdale coapte. / *Delicate taste of roasted apples ice cream with bitter-sweet caramel and almond flakes*

- *Ingrediente: lapte, smantana, zahar, lapte praf, pasta ApplePie, migdale, sirop din zahar caramelizat.*
- *Alergeni: lapte, gluten, nuci.*

► **VANILLA & STRAWBERRIES** _____ 110g/150ml _____ **31** lei

Combinatie speciala intre clasica inghetata de vanilie si gem dulce acrisor de capsuni, presarata cu fistic macinat. / *Vanilla ice cream with straberry jam*

- *Ingrediente: lapte, smantana, zahar, lapte praf, pasta de vanilie*
- *Alergeni: lapte, fistic*

► **YOGHURT with HONEY & WALLNUTS** _____ 110g/150ml _____ **31** lei

Înghetata de iaurt cu dulceata de afine / *Yoghurt ice-cream blueberries jam*

- *Ingrediente: lapte, smantana, zahar, lapte praf, pasta iaurt, dulceata de afine, fructoza*
- *Alergeni: lapte, nuci.*

► **CHEES CAKE with ORANGE JAM** _____ 110g/150ml _____ **31** lei

Înghetata cu gust delicat de CheeseCake, insotita de aroma puternica a gemului de portocale cu bucati de coaja de portocala confiata. / *Chesse ice cream with orange jam*

- *Ingrediente: lapte, smantana, zahar, lapte praf, Cheese Cake, dulceata de portocale.*
- *Alergeni: lapte.*



- **VANILLA CAKE** _____ 120g/ 140 ml _____ **23** lei
 Inghetata fina de vanilie asezata intre strat-uri de pandispan, acoperita cu sirop aromat de fructe de padure. / *Smooth vanilla ice-cream and sponge cake layers, combined with aromatic forest fruit jam*
 • Ingrediente: lapte, smantana, zahar, lapte praf, pasta de vanilie, Madagascar, blat tort, jeleu din fructe de padure, fistic • Alergeni: lapte, oua, gluten, nuci
- **CHOCOLATE CAKE** _____ 110g/140 ml _____ **23** lei
 Inghetata consistenta de ciocolata cu fulgi de ciocolata neagra, pe blat de prajitura de migdale, presarata cu fulgi de ciocolata si fisti macinat. / *Chocolate ice-cream and aromatic almond cake, garnished with chocolate curls and fine pistachios*
 • Ingrediente: lapte, smantana, zahar, cacao, lapte praf, pasta Ciocolata, blat migdale si caise, ciocolata, fistic • Alergeni: lapte, oua, nuci, soia
- **CHEESE CAKE** _____ 110g/140 ml _____ **23** lei
 Inghetata Cheese Cake cu aroma de morcovi proaspeti si portocale, pe blat special de tort de migdale, acoperita cu bucatele de fistic si ciocolata portocalie. / *Fresh carrot and orange ice cream Chees Cake on special almond cake, with pistachio and orange chocolate chips.*
 • Ingrediente : lapte, smantana, zahar, lapte praf, pasta de morcovi, blat pandispan, faina de migdale, suc de portocale, pasta Cheese Cake, ciocolata alba, fistic
 • Alergeni: lapte, oua, gluten, nuci, soia.
- **RED VELVET** _____ 90g/120ml _____ **25** lei
 Inghetata fina cu gust de crema de branza, pe blat de Red Velvet Cake, garnisita cu bucatele de fistic si Red Velvet Cake. / *Smooth Cheese Cake ice cream on RedVelvet sponge cake, with pistachio and RedVelvet Cake pieces*
 • Ingrediente:lapte, smantana, zahar, lapte praf, pasta CheeseCake, blat, fistic
 • Alergeni: lapte, oua, gluten, nuci
- **SALTY CARAMEL** _____ 90g/120ml _____ **25** lei
 Inghetata consistenta si fina de caramel cu nuante fine de sarat, pe blat de prajitura de ciocolata, garnisita cu cereale crocante si bucatele de negresa. / *Delicate salty caramel ice cream with chocolate cake, covered with crunchy crispies and brownies bites*
 • Ingrediente:lapte, smantana, zahar, lapte praf, pasta Caramel, blat pandispan, ciocolata. • Alergeni: lapte, oua, gluten, laune, soia
- **WHITE CHOCOLATE&COCONUT** _____ 90g/120 ml _____ **25** lei
 Inghetata surprinzatoare de ciocolata alba, pe blat de prajitura de ciocolata, cu alune caramelizate si fulgi de cocos. / *Iresistible withe chocolate ice cream with biscuits bites and crunchy coconut on chocolate cake*
 • Ingrediente: lapte, smantana, zahar, lapte praf, ciocolata alba, migdale, cocos uscat, blat cacao • Alergeni: lapte, oua, gluten, nuci, soia

- **HAZELNUTS&CHOCOLATE** _____ 90g/120 ml _____ **25** lei

Blat de ciocolata, servita cu inghetata irezistibila de alune de padure, acoperita cu glazura de ciocolata si alune de padure. /

Very tasty hazelnuts ice cream on sponge layer cake, covered with milk chocolate and whole hazelnuts

• *Ingrediente: lapte, smantana, zahar, lapte praf, pasta alune, blat pandispan, alune intregi* • *Alergeni: lapte, oua, gluten, nuci*



Meniu fără gluten GLUTEN-FREE MENU

- **CIORBĂ ȚĂRĂNEASCĂ DE LEGUME** _____ 400gr _____ **18** lei

PEASANT'S SOUP

legume, zaravaturi, verdeata, sare, sare de lamaie / vegetables, herbs, salt, citrate salt

- **BORȘ FASOLE** _____ 400gr _____ **19** lei

BEANS SOUP

carne de porc, fasole, legume, sare, piper / pork meat, beans, vegetables, salt, pepper

- **PENNE CARBONARA CU DOVLECEI** _____ 200gr _____ **44** lei

PENNE CARBONARA WITH ZUCCHINI

penne fără gluten, dovlecel, parmezan, ouă, smântână dulce, cimbru / gluten-free, penne, zucchini, parmesan, eggs, cooking sauce, thyme

- **SPAGHETE CU CIUPERCI ȘI SMÂNTÂNĂ** _____ 200gr _____ **44** lei

SAPGHETTI WITH MUSHROOMS AND COOKING SAUCE

spaghete fără gluten, ciuperci, oregano, parmezan, smântână dulce, făină fără gluten / gluten-free spaghetti, mushrooms, oregano, parmesan, cooking sauce, gluten-free flour



Meniu pentru copii CHILD MENU

- **Pizza Margherita** _____ 400g _____ **25** lei

aluat, sos de rosii, mozzarella, parmezan, ulei masline / dough, tomato sauce, mozzarella, parmesan, olive oil

- **Cascaval Pane / FRIED CHEESE** _____ 100g _____ **15** lei

cascaval, ou, pesmet, faina / cheese, eggs, flour, breadcrumbs

- **Orez dulce / SWEET RICE** _____ 200g _____ **13 lei**
orez, lapte, zahar / rice, milk, sugar
- **Ciorba de legume / VEGETABLE SOUP** _____ 200 ml _____ **13 lei**
legume, zaravaturi, verdeata, sare, sare de lamiae / vegetables, herbs, salt, citrate salt
- **Supa crema de legume / VEGETABLE CREAM SOUP** _____ 200 ml _____ **15 lei**
smantana vegetala, legume, sare / vegetable sour cream, vegetables, salt
- **Supică de tăieței* / NOODLE SOUP** _____ 200 ml _____ **13 lei**
taitei din faina si ou, albitura, morcovi, sare, verdeturi, pui / flour paste, carrots, salt, herbs, chicken
- **Tăieței în lapte / NOODLES IN MILK** _____ 200 ml _____ **15 lei**
taitei din faina si ou, lapte, zahar / flour an eggs paste, milk, sugar
- **Gris în lapte / MEAL WITH MILK** _____ 200 gr _____ **15 lei**
gris, lapte, zahar / meal, milk, sugar
- **Șnițelaș* de pui cu cartofi piure** _____ 100/150 gr _____ **23 lei**
Chicken schnitzel * with mashed potatoes
piept de pui, sare, oua, pesmet, faina, cartofi, lapte / chicken breast, salt, eggs, breadcrumb, flour, potatoes, milk
- **Pulpiță* de pui cu cartofi prăjiți** _____ 100/150 gr _____ **23 lei**
Chicken meatball * with french fries
pulpa de pui, sare, piper, cartofi, ulei / chicken thigh, salt, pepper, potatoes, oil
- **Pene baby / PASTE BABY** _____ 150 gr _____ **19 lei**
penne, sunca, smantana, parmezan, galbenus de ou, unt / penne, cour cream, parmesan, ham, eggs, butter
- **Spaghete baby / SPAGHETTI BABY** _____ 150gr _____ **20 lei**
spaghete, carne tocata d eporc, usturoi, sos de rosii / spaghetti, minced pork meat, garlic, tomato paste
- **Portofele cu cartofi prajiti si ketchup** _____ **20 lei**
Wallet with fries and ketchup
pept de pui, cascaval, sunca, faina, oua, sare, pesmet, cartofi, ulei, ketchup / chicken breast, cheese, ham, flour, oil, eggs, salt, breadcrumb, potatoes, oil
- **Mini pancakes cu cu gem sau finetti** _____ **14 lei**
Mini pancakes with jam or chocolate
faina, lapte, oua, zahar, unt, vanilie, ciocolata, frisca / flour, milk, eggs, sugar, butter, vanilla, chocolate, cream



Acest meniu conține următoarele
PRODUSE ALERGICE:

- Cereale care conțin gluten (grâu, secară, orz, ovăz, grâu spelt, grâu mare sau hibrizi ai acestora) și produse derivate;
- Crustacee și produse derivate;
- Ouă și produse derivate;
- Pește și produse derivate;
- Arahide, nuci și produse derivate;
- Soia și produse derivate;
- Lapte și produse derivate (inclusiv lactoza);
- Fructe cu coajă, nuci și produse derivate;
- Țelină și produse derivate;
- Muștar și produse derivate;
- Semințe de susan și produse derivate;
- Moluște și produse derivate.

Acest meniu conține următoarele
PRODUSE CU GLUTEN:

- Pâine;
- Paste făinoase;
- Biscuiți;
- Prăjituri și plăcinte;
- Bere;
- Sosuri pentru salată;
- Supe cremă;
- Cereale (grâu, secară, orz, ovăz);
- Aditivi alimentari;
- Sosuri bechamel;
- Pane-uri;
- Murături.

This menu contains the following
ALLERGIC PRODUCTS:

- Gluten-containing cereals (wheat, rye, barley, oats, spelled wheat, wheat or hybrids of them) and derived products;
- Crustaceans and derived products;
- Eggs and derived products;
- Fish and derived products;
- Peanuts, nuts and derived products;
- Soybeans and derived products;
- Milk and derived products (including lactose);
- Nuts, nuts and derived products;
- Celery and derived products;
- Mustard and derived products;
- Sesame seeds and derived products;
- Molluscs and derived products.

This menu contains the following
GLUTEN PRODUCTS:

- Bread;
- Pasta;
- Biscuits;
- Cakes and pies;
- Bere;
- Salad sauces;
- Cream soups;
- Cereals (wheat, rye, barley, oats);
- Food additives;
- Bechamel sauces;
- Breads;
- Pickles.



*SĂ VĂ FIE DE BINE
ȘI VĂ MAI AȘTEPTĂM CU DRAG !*

HAVE A NICE DAY !





📍 Dănești, nr. 61, Comuna Șișești,
Jud. Maramureș

☎ Tel. / fax: +40 262 29 80 35

📞 Reception: +40 760 00 77 93

✉ rezervari@secret-garden.ro

🌐 www.secret-garden.ro



HOTEL
**SECRET
GARDEN**
BĂILE DĂNEȘTI

